

BIBLIOTEKA
UMCS
LUBLIN

ISSN 0066-2232

ANNALES
UNIVERSITATIS
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio C

Biologia

Vol. XXXIII

1978



LUBLIN

NAKŁADEM UNIwersYTETU MARIi CURIE-SKŁODOWSKIEJ

ANNALES
UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA
LUBLIN—POLONIA

VOL. XXXII

SECTIO C

1977

1. K. Izdebski, T. Kimsa, K. Kozak, E. Michna, Z. Popiołek, A. Zinkiewicz: Influence of Habitats of Two Forest Ecosystems on Productivity of Pine Stands in Central Roztocze. Part II.
Wpływ siedlisk dwóch ekosystemów leśnych na produktywność drzewostanu sosnowego na Roztoczu Środkowym. Część II.
2. K. Karczmarz, A. W. Sokołowski: Nowe dane do flory mszaków północno-wschodniej Polski.
New Data to Bryophytes Flora of North-Eastern Poland.
3. J. Bystrek, K. Górzyńska: Porosty Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego.
Les lichens de Pojezierze Łęczyńsko-Włodawskie.
4. B. Sałata: Grzyby wyższe rezerwatu Zagożdżon w Puszczy Kozienskiej.
Les champignons supérieurs de la réserve forestière de Zagożdżon dans Puszcza Kozienska.
5. M. A. Chmiel: Nowe stanowiska koprofilnych workowców w południowo-wschodniej Polsce.
New Habitats of Coprophilous Fungi in South-Eastern Poland.
6. D. Fijałkowski, A. Sokołowski, L. Puszk ar: Rzadsze rośliny synantropijne w otoczeniu Zakładów Azotowych w Puławach.
Rarer Synantropic Plants in the Environs of Nitrogen Works in Puławy.
7. T. Baszyński, A. Borowski, E. Drozda, M. Król: The Effect of Extra Nitrogen Fertilizer on Some Aspects of Photosynthesis in Maize Leaves.
Wpływ intensywnego nawożenia azotem na pewne aspekty fotosyntezy w liściach kukurydzy.
8. D. Wolińska: Effect of Kinetin on Some Aspects of Senescence of Tobacco Leaf Disks.
Wpływ kinetyny na niektóre aspekty starzenia się dysków wyciętych z liści tytoniu.
9. J. Motyka: De nonnullis speciebus et de systemate generis *Lecanora* Ach. (*Lichenes*).
Niektóre gatunki i system rodzaju *Lecanora* Ach. (*Lichenes*).
10. M. Wawer: Zbiorowiska olsowe i łęgowe nadleśnictwa Strzelce koło Hrubieszowa.
Alder and Flood Meadow Communities of the Strzelce Forest District Administration near Hrubieszów.
11. J. Bystrek: *Bryopogon mirabilis* (Mot.) Bystr. w Europie.
Bryopogon mirabilis (Mot.) Bystr. en Europe.
12. M. Motyka-Zglobicka: Badania nad rozmnażaniem się niektórych porostów.
Studies on Reproduction of Some Lichens.
13. D. Fijałkowski, M. Kseniak: Park Jabłonna koło Lublina.
Park at Jabłonna near Lublin.

ANNALIS
UNIVERSITATIS
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio C

Biologia

Vol. XXXIII

1978



LUBLIN

NAKŁADEM UNIwersYTETU MARIi CURIE-SKŁODOWSKIEJ

4053/33

KOMITET REDAKCYJNY

- Dr Grzegorz Leopold Seidler, Prof. UMCS
— Redaktor Naczelny
- Dr Wiesław Skrzydło, Prof. UMCS
— Zastępca Redaktora Naczelnego
- Dr Adam Bielecki, Prof. UMCS
Dr Jan Krzyż, Prof. UMCS
— Redaktorzy Sekcji A (Mathematica)
- Dr Kazimierz Sykut, Doc. UMCS
— Redaktor Sekcji AA (Chemia)
- Dr Mieczysław Subotowicz, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji AAA (Physica)
- Dr Adam Malicki, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji B (Geographia, Geologia etc.)
- Dr Zbigniew Lorkiewicz, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji C (Biologia)
- Dr Stanisław Grzycki, Prof. Akad. Med. w Lublinie
— Redaktor Sekcji D (Medicina)
- Dr Grzegorz Staśkiewicz, Prof. Akad. Roln. w Lublinie
— Redaktor Sekcji DD (Medicina Veterinaria)
- Dr Adam Szember, Prof. Akad. Roln. w Lublinie
— Redaktor Sekcji E (Agricultura)
- Dr Juliusz Willaume, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji F (Humaniora)
- Dr Wiesław Śladkowski, Doc. UMCS
— Zastępca Redaktora Sekcji F
- Dr Wiesław Skrzydło, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji G (Ius)
- Dr Ryszard Orłowski, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji H (Oeconomia)
- Dr Zdzisław Cackowski, Prof. UMCS
— Redaktor Sekcji I (Philosophia — Sociologia)

RECENZENCI

Bolesław Adamczyk, Stanisław Bujak, Leon Jabłoński, Adam Jasiewicz,
Krzysztof Jażdżewski, Bohdan Kiełczewski, Sędzimir Klimaszewski, Józef Kochman,
Jakub Mowszowicz, Romuald Olaczek, Adam Paszewski, Benon Polakowski,
Maria Prost, Krzysztof Rostański, Maria Seidler, Alina Skirgieńło,
Aleksander W. Sokołowski, Ryszard Sowa, Józef Staszyc, Henryk Szarski,
Henryk Szelegiewicz, Waclaw Szymczakowski, Zofia Uziak, Janusz Wawrzkiwicz,
Janusz Welento, Franciszek Wojtas

SPIS TREŚCI
СОДЕРЖАНИЕ
TABLE OF CONTENTS

1. Zofia KRUCZEK-JUSZCZYK, Zbigniew KAWECKI	
Indukcja interferencji przez wirusowe kwasy nukleinowe w fibroblastach zarodka kury	1
Индукция интерференции вирусными нуклеиновыми кислотами в фибробластах зародыша курицы	8
Interference Induction by Viral Nucleic Acids in Fibroblasts of the Chicken Embryo	8
2. Zofia KRUCZEK-JUSZCZYK, Zbigniew KAWECKI, Irena ŁOKAJ	
Indukcja interferencji przez wirusowe kwasy nukleinowe w komórkach Detroit-6	9
Индукция интерференции вирусными нуклеиновыми кислотами в клетках Detroit-6	14
Interference Induction by Viral Nucleic Acids in Detroit-6 Cells	14
3. Zofia KRUCZEK-JUSZCZYK, Zbigniew KAWECKI, Irena ŁOKAJ	
Interferony indukowane przez wirusowe kwasy nukleinowe <i>in vitro</i>	15
Интерфероны, индуцированные вирусными нуклеиновыми кислотами <i>in vitro</i>	20
Interferons Induced by Viral Nucleic Acids <i>in vitro</i>	20
4. Zofia KRUCZEK-JUSZCZYK, Zbigniew KAWECKI	
Porównanie zdolności interferencyjnych kwasów nukleinowych w hodowli komórek Detroit-6 i fibroblastach zarodka kury	21
Интерференционные способности нуклеиновых кислот в культуре клеток Detroit-6 и фибробластах зародыша курицы	27
Comparison of Interference Capacity of Nucleic Acids in the Culture of Detroit-6 Cells and in Fibroblasts of the Chicken Embryo	27
5. Jan FIEDUREK, Zdzisław ILCZUK	
Mutagenizacja pleśni <i>Aspergillus niger</i> aktywnych pektynolitycznie w warunkach hodowli wgłębnej	29

Мутагенизация плесней <i>Aspergillus niger</i> , пектинолитически активных в условиях глубинной культуры	38
Mutagenization of <i>Aspergillus niger</i> with Pectinolytic Activity under Conditions of Submerged Culture	39
6. Zofia UZIĄK, Maria SZYMAŃSKA, Edward BOROWSKI	
Wpływ siarki na produktywność i zawartość makroskładników w roślinach	41
Влияние серы на продуктивность и содержание макроэлементов в растениях	52
The Influence of Sulphur on the Productivity of Plants and Their Content of Macrocomponents	52
7. Jerzy MELKE	
Wpływ gleb oraz poziomów wilgotnościowych na zawartość i gromadzenie alkaloidów w roślinach maku lekarskiego (<i>Papaver somniferum</i> L.) i pokrzyku (<i>Atropa belladonna</i> L.)	55
Влияние почв и урожай влажности на содержание и накопление алкалоидов в растениях снотворного мака (<i>Papaver somniferum</i> L.) и белладонны (<i>Atropa belladonna</i> L.)	72
The Influence of Soils and Moisture Levels on the Content and Accumulation of Alkaloids in Plants of Opium Poppy (<i>Papaver somniferum</i> L.) and Deadly Nightshade (<i>Atropa belladonna</i> L.)	73
8. Edward BOROWSKI	
Współdziałanie pomiędzy koncentracją pożywki a intensywnością światła w procesie wykorzystania składników mineralnych przez rośliny	75
Взаимозависимость между концентрацией питательной среды и интенсивностью света в процессе использования минеральных элементов растениями	87
Correlation between the Concentration of the Medium and Light Intensity in Utilization of Mineral Components by Plants	88
9. Michał GÓRSKI, Stanisław GOLISZEK	
Цитотоксичне działanie estru dwuizopropylowego kwasu fluorofosforowego (DFP) oraz dwuchlorowodoru eteru bis-4-hydroksyiminometylo-piryдино-1-метылового (токсогонины) na hodowlę рака płaskonabłonkowego HeLa	89
Цитотоксическое действие диизопропилового эфира флористофосфорной кислоты (DFP) и дихлоргидрида bis-4-гидроксииминометил-пиридин-1-метилового эфира (токсогонина) на культуру плоскоэпителиального рака HeLa	93
Cytotoxic Action of Diisopropyl Ester of Fluorophosphoric Acid (DFP) and Dihydrochloride bis-4-Hydroxyiminomethyl-Pyridine-1-Methyl Ether (Toxogonine) on the Culture of Squamous Epithelial Cancer HeLa	94

10. Antoni GAWRON, Andrzej PERZYŃSKI	
Badania nad wpływem molibdenianu sodu na komórki <i>L in vitro</i>	95
Влияние молибдата натрия на клетки <i>L in vitro</i>	100
Studies on the Influence of Sodium Molybdate on L Cells <i>in vitro</i>	100
11. Wacław WASILEWSKI, Maria PEDRYC-WRONA	
Effect of Starvation and Resumption of Feeding on the Volume of the Liver Cell and of Its Nucleus and Nucleoli in the Golden Hamster	111
Wpływ głodu i powtórnego karmienia na objętość komórki, jądra i jąderka w komórkach wątroby chomika złocistego	112
Влияние голода и повторного кормления на объем клетки ядра и ядрышек в клетках печени золотистого хомячка	113
12. Kazimierz KARZMARZ, Józef POMIAN, Florian ŚWIĘS	
Nowe dane o <i>Osmunda regalis</i> L. i <i>Linnaea borealis</i> L. w Kotlinie Sandomierskiej z uwzględnieniem ich rozmieszczenia w Polsce	115
Новые данные о <i>Osmunda regalis</i> и <i>Linnaea borealis</i> L. в Сандомирской котловине с учетом их распространения в Польше	125
New Data on <i>Osmunda regalis</i> L. and <i>Linnaea borealis</i> L. in the Sandomierz Basin with Consideration of their Distribution in Poland	125
13. Bogusław SAŁATA	
Grzyby wyższe rezerwatu leśnego Jata k. Łukowa	127
Высшие грибы в лесном заповеднике Ята около Лукова	147
Champignons supérieurs de la réserve forestière Jata près de Łuków	147
14. Bogusław SAŁATA, Tomasz MAJEWSKI	
Materiały do poznania rozmieszczenia geograficznego <i>Erysiphales</i> . Część II. Rozmieszczenie w Polsce gatunków z rodzaju <i>Sphaerotheca</i> Lé v.	149
Материалы к изучению географического размещения <i>Erysiphales</i> . Часть II. Размещение в Польше видов рода <i>Sphaerotheca</i> Lé v.	162
Matériaux pour la connaissance de la distribution géographique des <i>Erysiphales</i> . Partie II: Distribution des espèces du genre <i>Sphaerotheca</i> Lé v. en Pologne	163
15. Maria PETROWICZ	
Szczerzeniec ruski — <i>Chamaecytisus ruthenicus</i> (Fisch ex Woł.) Klaskova	165
Ракитник русский — <i>Chamaecytisus ruthenicus</i> (Fisch ex Woł.) Klaskova	179
<i>Chamaecytisus ruthenicus</i> (Fisch ex Vol.) Klaskova	179

16. Krystyn IZDEBSKI

- Materiały do badań nad zawartością substancji mineralnych i azotu u wybranych gatunków runa leśnego 203
- Материалы к исследованиям над содержанием минеральных веществ и азота в некоторых видах лесного травостоя 215
- Materials for Studies on the Content of Mineral Substances and Nitrogen in Selected Species of the Herb Layer 216

17. Krystyn IZDEBSKI, Kazimierz KOZAK,
Tadeusz BASZYŃSKI, Stanisław UZIAK

- Dalsze badania produktywności buczyny karpackiej w rezerwacie Obroc na Roztoczu Środkowym 217
- Дальнейшие исследования продуктивности карпатского бука в заповеднике Оброц на Центральном Розточе 236
- Further Studies on the Productivity of Carpathian Beechwood in the Obroc Reserve in Central Roztocze 236

18. Zygmunt POPIOŁEK

- Ocena stanu biomasy runa i mchów wybranych zbiorowisk leśnych w nadleśnictwie Janów Lubelski 237
- Оценка состояния биомассы травяного покрова и мхов некоторых лесных сообществ в надлесничестве Янув Любельски 250
- Evaluation of the Biomass of the Herb Layer and Mosses of Selected Forest Communities in the Janów Lubelski Forestry 251

19. Kazimierz KARCZMARZ, Józef POMIAN,
Florian ŚWIĘS, Janusz WOLAK

- Zbiorowiska leśne leśnictwa Jadachy i Stale przyległe do Tarnobrzесьkiego Zagłębia Siarkowego 253
- Лесные сообщества лесничества Ядахи и Стале, прилегающие к Тарнобжегскому серному бассейну 287
- Forest Communities of the Jadachy and Stale Forestry Adjacent to the Tarnobrzeg Sulphur Basin 287

20. Maria WAWER

- Grądy nadleśnictwa Strzelce koło Hrubieszowa 289
- Груды надлесничества Стшельце около Хрубешова 307
- Grudes of the Strzelce Forestry near Hrubieszów 307

21. Bożenna CZARNECKA

- Charakterystyka geobotaniczna rezerwatu leśnego Jarugi na Roztoczu Środkowym 309
- Геоботаническая характеристика лесного заповедника Яруги на Центральном Розточе 330
- Geobotanical Characteristics of the Jarugi Forest in Central Roztocze 331

22. Florian ŚWIĘS	
Materiały do florystycznej charakterystyki Beskidu Niskiego	333
Материалы к флористической характеристике Низких Бескидов	348
Materials to the Floristic Characterization of the Beskid Niski Mnts	348
23. Dominik FIJAŁKOWSKI, Kazimiera HARASIM	
Flora synantropijna Łęcznej	349
Синантропная флора Ленчны	367
Synantropic Flora of Łęczna	359
24. Dominik FIJAŁKOWSKI, Mieczysław KSENIAK	
Park dworski w Snopkowie koło Lublina	361
Усадебный парк в Снопкуве около Люблина	367
A Mansion Park in Snopków near Lublin	367
25. Dominik FIJAŁKOWSKI, Mieczysław KSENIAK	
Park pałacowy w Tomaszowicach	369
Дворцовый парк в Томашовице	373
The Palace Park in Tomaszowice	374
26. Wojciech PASZKOWSKI	
Park zamkowy w Łęcznej	375
Замковый парк в Ленчне	382
The Palace Park in Łęczna	383
27. Kazimiera HARASIM	
Zbiorowiska synantropijne Łęcznej	385
Синантропные сообщества Ленчны	392
Synantropic Communities of Łęczna	392
28. Irena BAZAN-KUBIK, Ewa NAPIÓRKOWSKA	
Variabilité du thymus du campagnol des champs (<i>Microtus arvalis</i> Pall.)	393
Zmienność grasicy polnika zwyczajnego (<i>Microtus arvalis</i> Pall.)	403
Изменчивость зобной железы у обыкновенной полёвки (<i>Microtus arvalis</i> Pall.)	404
29. Zdzisław SMOLUCH, Jacek ŁĘTOWSKI, Zofia SMARDZEWSKA	
Zur Kenntnis der Rüsselkäfer (<i>Coleoptera, Curculionidae</i>) Polens. II	405
Materiały do poznania ryjkowców (<i>Coleoptera, Curculionidae</i>) Polski. II.	409
Материалы к изучению долгоносиков (<i>Coleoptera, Curculionidae</i>) Польши. II	409

30. Krystyna BOCHEN

Morfologia stadiów rozwojowych trzech gatunków z rodzaju *Macrosiphoniella* del Guercio, 1911 (*Homoptera, Aphididae*) 411

Морфология стадий развития трех видов рода *Macrosiphoniella* del Guercio, 1911 (*Homoptera, Aphididae*) 428

Morphology of the Development Stages of Three Species of the Genus *Macrosiphoniella* del Guercio (*Homoptera, Aphididae*) 428

31. Krystyna BOCHEN

Bionomia trzech gatunków z rodzaju *Macrosiphoniella* del Guercio, 1911 (*Homoptera, Aphididae*) 429

Биономия трех видов рода *Macrosiphoniella* del Guercio, 1911 (*Homoptera, Aphididae*) 441

Bionomy of Three Species of the Genus *Macrosiphoniella* del Guercio, 1911 (*Homoptera, Aphididae*) 442

32. Witold KOWALIK

Występowanie wodopójek (*Hydracarina*) w jeziorach o różnej trofii na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim 443

Водяные клещи (*Hydracarina*) в озерах с разной трофией на Ленчињско-Влодавском поозерье 466

Occurrence of *Hydracarina* in the Lakes of Various Trophy in the Łęczna-Włodawa Lake District 467

33. Czesław KOWALCZYK

Fauna skorupiaków jezior Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego na tle warunków limnologicznych. Część II. Jeziora o III stopniu degradacji 469

Фауна ракообразных озер Ленчињско-Влодавского поозерья на фоне лимнологических условий. Часть II. Озера III степени деградации 498

Crustacean Fauna of the Łęczna-Włodawa Lake District against the Background of Limnological Factors. Part II. The Lakes of the IIIrd Degree of Degradation 498

34. Lucjan Hieronim ADAMCZYK

Helmintofauna ryb jeziora otwartego i zamkniętego na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim (woj. lubelskie) 499

Гельминтофауна рыб открытого и закрытого озёр на Ленчињско-Влодавском поозерье 514

Fish Helminthofauna of an Open and Closed Lake in the Łęczna-Włodawa Lake District 515

35. Sergiusz RIABININ

Some Problems of the Theory of Phenology 517

Niektóre problemy teorii fenologii 517

Некоторые проблемы теории фенологии 530